

32002D0621

2002 7 26

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 197/56

EUROPOS PARLAMENTO, TARYBOS IR KOMISIJOS GENERALINIŲ SEKRETORIŲ, TEISINGUMO TEISMO SEKRETORIAUS, AUDITO RŪMŲ, EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETO BEI REGIONŲ KOMITETO GENERALINIŲ SEKRETORIŲ IR EUROPOS OMBUDSMENO ATSTOVO SPRENDIMAS

2002 m. liepos 25 d.

dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos

(2002/621/EB)

EUROPOS PARLAMENTO, TARYBOS IR KOMISIJOS GENERALINIAI SEKRETORIAI, TEISINGUMO TEISMO SEKRETORIUS, AUDITO RŪMŲ, EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETO BEI REGIONŲ KOMITETO GENERALINIAI SEKRETORIAI IR EUROPOS OMBUDSMENO ATSTOVAS,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Biuro pareigos

atsižvelgdami į Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir į kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, nustatytas Tarybos reglamente (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 ⁽¹⁾,

1. Biuras rengia atvirus konkursus, kurių tikslas yra užtikrinti, jog Europos Bendrijų institucijose dirbtų pareigūnai, kuriems būtų sudarytos optimalios profesinės ir finansinės sąlygos. Biuras sudaro rezervo sąrašus, kuriais remiantis institucijos galėtų įdarbinti aukštos kvalifikacijos personalą, atitinkantį institucijų nustatytus poreikius.

atsižvelgdami į Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos Ombudsmeno 2002 m. liepos 25 d. sprendimą, įsteigiantį Europos Bendrijų personalo atrankos biurą, ypač į jo 5 straipsnį ⁽²⁾,

2. Esminiai Biuro uždaviniai yra:

- a) atskiroms institucijoms paprašius, rengti atvirus konkursus, turint tikslą sudaryti pareigūno tarnybai tinkančių kandidatų rezervo sąrašus. Konkursai rengiami pagal Tarnybos nuostatus, remiantis 6 straipsnio c punkte nustatytais suderintais kriterijais ir Valdančiosios tarybos patvirtinta darbo programa;
- b) glaudžiai bendradarbiauti su institucijomis, siekiant įvertinti institucijų nurodytus darbuotojų poreikius ateityje ir įgyvendinti konkursų programą, kad šie poreikiai būtų patenkinti laiku;
- c) parengti atrankos metodus ir techniką, paremtus geriausia patirtimi ir pritaikytus pagal įgūdžių, kurie reikalaujami iš įvairių institucijų darbuotojų kategorijų, charakteristikas;
- d) tvarkyti Tarpinstitucinių konkursų pagrindu parengtus rezervo sąrašus ir kontroliuoti jų panaudojimą;
- e) teikti institucijoms metines ataskaitas apie savo veiklą.

kadangi:

- (1) Pagal Tarnybos nuostatų 27 straipsnį, institucijos išpareigoja užtikrinti, kad samdos procesas vyktų taip, jog tarnauti ateitų patys gabiausi, gebantys našiai dirbti ir sąžiningi pareigūnai, priimti į darbą laikantis kuo platesnės geografinės įvairovės principo, iš Bendrijų valstybių narių piliečių, nedarant skirtumų dėl jų rasės, politinių, filosofinių arba religinių įsitikinimų, lyties ar seksualinės orientacijos ir nesiejant to su jų šeimynine padėtimi ar šeimos situacija.

- (2) Tarnybos nuostatų III priedo 1 straipsnio 1 dalies trečiojoje pastraipoje nustatyta bendrojo Jungtinio komiteto atsakomybės ribos, o šio priedo 3 straipsnio antrojoje pastraipoje bendrais bruožais numatyta, koku būdu turi būti skiriami atrankos komisijos nariai atviram konkursui organizuoti,

2 straipsnis

Institucijų pareigos

Kiekvienos institucijos skiriantysis pareigūnas skiria Biuro žinion pakankamą skaičių atrankos komisijos narių, egzaminatorių ir egzaminų stebėtojų pagal Valdančiosios tarybos patvirtintą „kvotą“, kaip numatyta 6 straipsnio i punkte, kad atrankos procesas galėtų sklandžiai vykti pagal Tarnybos nuostatų III priedo 3 straipsnį.

⁽¹⁾ OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

⁽²⁾ OL L 197, 2002 7 26, p. 53.

3 straipsnis

Kitos paslaugos

1. Pagal sutartį, sudarytą tarp Biuro vedėjo ir bet kurios įstaigos, biuro arba agentūros, Biuras gali surengti tokios įstaigos, biuro arba agentūros planuojamų įdarbinti darbuotojų atrankos procesą. Prieš sudarydamas tokią sutartį, Biuro vedėjas gauna Valdančiosios tarybos pritarimą. Kiekvienoje tokioje sutartyje numatomos finansinės sąlygos, susijusios su Biuro teikiamomis paslaugomis.

2. Jei yra prašomas, Biuras gali teikti techninę paramą atskirų institucijų, įstaigų, biurų ar agentūrų rengiamiems vidaus konkursams.

3. Atskiroms institucijoms paprašius, Biuras organizuoja kitų tarnautojų atrankos procesą, kurio tikslas yra sudaryti tinkamų kandidatų rezervo sąrašus ir (arba) duomenų bazines, į kurias įtrauktus kitus darbuotojus atskiros institucijos gali priimti į darbą.

4. Ši veikla yra įtraukiama į Biuro darbo programas pagal 6 straipsnio f pastraipą tuo atveju, jei minima institucija prašymą pateikia laiku.

4 straipsnis

Skundai ir prašymai

1. Biuro vedėjas naudojasi įgaliojimais, kurie pagal Tarnybos nuostatų 90 straipsnį yra suteikti skiriančiajam pareigūnui svarstant visus prašymus ir skundus, susijusius su Biuro vykdomomis užduotimis.

2. Esant tokiems skundams, Biuro vedėjas tariaisi su Valdančiosios tarybos pirmininku, jei ketina patvirtinti pirminį sprendimą.

3. Biuras vykdo visus Europos Ombudsmeno prašymus, kuriuos vykdyti yra priskirta Biuro kompetencijai.

5 straipsnis

Valdančioji taryba

1. Prie biuro yra įsteigiama Valdančioji taryba, į kurią įeina po vieną kiekvienos institucijos paskirtą narį ir trys darbuotojų atstovai, turintys stebėtojų statusą ir paskirti bendru visų institucijų darbuotojų komitetų pritarimu.

2. Valdančioji taryba dvejų metų laikotarpiui paprastąją balsų daugumą iš savo narių tarpo išrenka pirmininką.

3. Valdančioji taryba paprastąją balsų daugumą priima savo Darbo tvarkos taisykles, prieš tai jas suderinusi su institucijoms.

4. Valdančioji taryba susirenka pirmininko iniciatyva arba vieno iš narių prašymu.

5. Kai Valdančioji taryba priima sprendimą paprastąją balsų daugumą, kiekviena institucija turi po vieną balsą. Balsams pasiskirsčius po lygiai, pirmininko balsas yra lemiamas.

6. Kai Valdančioji taryba priima sprendimą kvalifikuotąją balsų daugumą, kiekviena iš nurodytų institucijų turi tokį balsų skaičių: Komisija – 18 balsų, Europos Parlamentas – septynis balsus, Taryba – septynis balsus, Teisingumo Teismas – tris balsus, Audito Rūmai – du balsus, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas – du balsus, Regionų komitetas – du balsus, Europos Ombudsmenas – vieną balsą. Sprendimas kvalifikuotąją balsų daugumą yra priimtas, jei 24 balsai yra „už“.

6 straipsnis

Valdančiosios tarybos uždaviniai

Visų institucijų bendrų interesų labui, Valdančioji taryba:

a) kvalifikuotąją balsų daugumą patvirtina Biuro valdymo tvarką reglamentuojančias taisykles;

b) pagal Biuro vedėjo pasiūlymą, paprastąją balsų daugumą patvirtina organizacinę Biuro struktūrą;

c) pagal Biuro vedėjo pasiūlymus ir laikantis Susitarimo, sudaromo tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos Generalinių Sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto Generalinių Sekretorių ir Europos Ombudsmeno atstovo dėl bendrųjų kartu atliekamos atrankos ir priėmimo į darbą principų bei rezervo sąrašų tvarkymo principų, kartu su atitinkamomis Tarnybos nuostatų normomis, kvalifikuotąją balsų daugumą patvirtina atrankos politiką reglamentuojančias taisykles, kurių privalo laikytis Biuras;

d) paprastąją balsų daugumą pagal biudžeto procedūrą, remiantis Biuro vedėjo sudarytu projektu, sudaro Biuro pajamų ir išlaidų sąmatą ir siunčia ją Komisijai, kad būtų sudaryta Komisijos pajamų ir išlaidų sąmata; tuo pačiu metu ji pateikia Komisijai bet kokio pobūdžio pasiūlymus dėl jos nuomone reikalingų Biuro personalo plano pataisų;

e) paprastąją balsų daugumą patvirtina papildomų paslaugų, kurias biuras gali už užmokestį teikti institucijoms, įstaigoms, biurams ir agentūroms pobūdį ir įkainius, bei sąlygas, kuriomis Biuras gali jas teikti;

- f) pagal Biuro vedėjo pasiūlymą vieningai patvirtina darbo programą, ypač rengiamų konkursų planą ir grafiką. Į darbo programą taip pat įeina paslaugos, nesusijusios su atvirų konkursų institucijoms, įstaigoms, biurams ir agentūroms organizavimu;
- g) pagal Biuro vedėjo parengtą projektą, kvalifikuota balsu dauguma patvirtina metinę valdymo ataskaitą, į kurią įeina visi atskiri pajamų ir išlaidų skyriai, susiję su Biuro atliktu darbu ir suteiktomis paslaugomis. Iki einamųjų metų gegužės 1 dienos, ji išsiunčia institucijoms praėjusių metų finansinę ataskaitą, sudarytą remiantis analitinėmis sąskaitomis;
- h) paprastąją balsų daugumą patvirtina priimtina, subalansuotą tiesioginių ir kintamųjų kaštų suskirstymą, kuris bus pateiktas atskirų institucijų analizei, bei kasmet jį atnaujina;
- i) paprastąją balsų daugumą, remdamasi įdarbinimo poreikiais, susitaria dėl taisyklių, pagal kurias kiekviena institucija skiria Biuro žinion reikiamą skaičių atrankos komisijos narių, egzaminatorių bei egzaminų stebėtojų;
- j) paprastąją balsų daugumą patvirtina sąlygas, kuriomis Biuras gali leisti institucijoms pačioms organizuoti savo konkursus pagal Institucijų sprendimo 2 straipsnio 1 dalį.

7 straipsnis

Darbuotojų skyrimas

1. Biurui vadovauja vedėjas, kurį paskiria Komisija, pritarus Valdymo tarybai paprastąją balsų daugumą. Valdymo taryba aktyviai dalyvauja Biuro vedėjo skyrimo procedūroje, ypač parengiant skelbimo apie laisvą postą projektą bei apsvarstant kandidatus.
2. Biuro vedėjas yra Biuro personalą skiriantysis pareigūnas.
3. Komisija informuoja Valdančiąją tarybą apie Biuro vedėjo, o Biuro vedėjas - apie Biuro personalo, kurį jis skiria, paskyrimus, pasirašytus kontraktus, suteiktus paaukštinius ir visus drausminius procesus, pradėtus bet kurio pareigūno ar kito tarnautojo atžvilgiu.
4. Visų Bendrijų institucijų pareigūnams yra nedelsiant pranešama apie atsiradusias laisvas darbo vietas Biure, kai tik tai skiriantysis pareigūnas nusprendžia užpildyti laisvus etatus.
5. Biuro vedėjas skiriamas penkerių metų kadencijai, paliekant galimybę skirti dar vienai kadencijai.

8 straipsnis

Biuro vedėjo uždaviniai; personalo valdymas

1. Biuro vedėjas yra atsakingas už sklandų Biuro darbą. Valdančiosios tarybos kompetencijos srityje vedėjas veikia pagal jos suteiktus įgaliojimus. Vedėjas rūpinasi sklandžiu Valdančiosios tarybos raštinės darbu, teikia Valdančiajai tarybai ataskaitą apie savo pareigų atlikimą bei teikia jai pasiūlymus, siekdamas užtikrinti sklandų biuro darbą.
2. Su kasdieniniu personalo valdymu susiję administraciniai klausimai, tokie kaip i atlyginimai, atostogos, taip pat draudimas ligos, nelaimingo atsitikimo atveju arba pensijų draudimas, sprendžiami tokiais pačiomis sąlygomis, kokios yra taikomos Komisijos pareigūnams arba kitiems tarnautojams. Sąrašas nėra baigtinis, ir Biuras, Komisijai sutikus, gali jį išplėsti, įtraukdamas ir kitas sritis.

9 straipsnis

Finansiniai klausimai

1. Biurui paskirti asignavimai, kurių visa suma yra įrašoma atskira biudžeto eilute Komisijai skirtame biudžeto skirsnyje, smulkiai išdėstomi to skirsnio priede. Šis priedas pateikiamas pajamų ir išlaidų atskaitomybės forma, suskirstyta tokiu pat būdu, kaip biudžeto skirsniai.
2. Biuro personalo planas yra pridedamas prie Komisijos personalo plano.
3. Remdamasi Valdančiosios tarybos pasiūlymu, Komisija, dėl priede įrašytų asignavimų Biurui, perduoda įgaliotojo pareigūno įgaliojimus Biuro vedėjui ir nustato tokiame įgaliojimo perdavime taikomus apribojimus ir sąlygas. Finansinių metų pabaigoje Valdančioji taryba informuoja biudžeto valdymo instituciją apie už Biuro suteiktas papildomas paslaugas gautų sumų suskirstymą priede pateiktoje biudžeto eilutėje.
4. Biuro atskaitomybė yra rengiama pagal Komisijos pareigūno, atsakingo už apskaitą, nustatytas apskaitos taisykles ir metodus. Biuras veda atskirą pajamų, gautų iš mokesčių už suteiktas paslaugas, apskaitą.

10 straipsnis

Peržiūrėjimas

Praėjus trimis metams po Biuro įsteigimo, šis sprendimas apsvarstomas iš naujo.

11 straipsnis

Įsigaliojimo data

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Europos Parlamento vardu

Generalinis sekretorius

J. PRIESTLEY

Komisijos vardu

D. O'SULLIVAN

Generalinis sekretorius

Audito Rūmų vardu

Generalinis sekretorius

M. HERVÉ

Regionų komiteto vardu

Generalinis sekretorius

V. FALCONE

Tarybos vardu

Generalinio sekretoriaus pavaduotojas

P. DE BOISSIEU

Teisingumo Teismo vardu

Sekretorius

R. GRASS

Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto vardu

Generalinis sekretorius

P. VENTURINI

Europos Ombudsmenas

J. SØDERMAN
